

## 4. Internationales Flugmeeting in Zürich

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Zürcher Illustrierte**

Band (Jahr): **13 (1937)**

Heft 31

PDF erstellt am: **22.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-751880>

### **Nutzungsbedingungen**

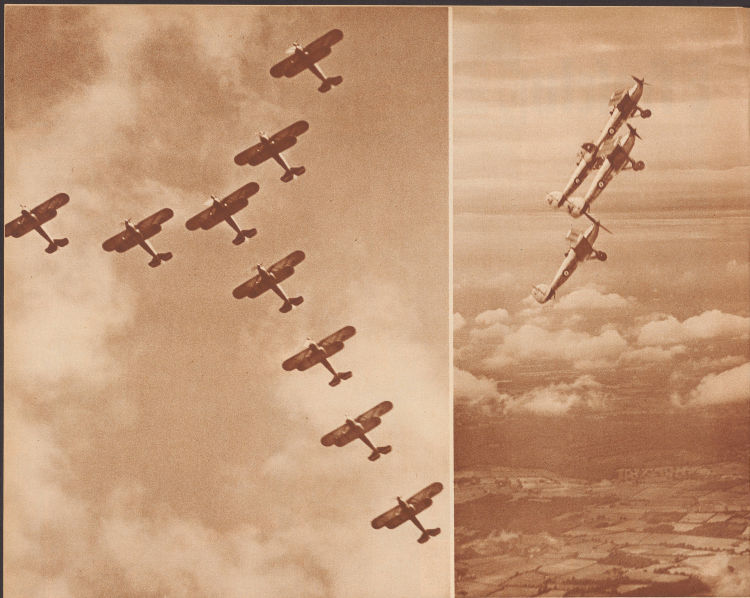
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Geometrie im Luftraum. Ein wunderbares Detail aus dem schwärzlichen durchgeführten Programm der italienischen Neuen-Staffel unter Aufsicht von Hauptmann Aldo Remondino. *Clémence dans l'espace. L'une des remarquables formations de l'escadille italienne sous la conduite du Capitaine Aldo Remondino.* (1934, 1935)

Die englische Kunstflugstaffel, die im Laufe dieser Woche in Dübendorf eingetroffen ist. Sie brachte ein vier Akrobie-Maschinen und unter seiner Führung von Commandant C. W. Hill. Die Kunst dieser berühmten Staffel wird am Samstag und Sonntag in Dübendorf zu sehen sein. *Le spectacle acrobatique anglais d'acrobatie qui, sous la conduite du Commandant C. W. Hill, se produira samedi et dimanche prochains à Dübendorf.* (1934, 1935)

# 4. INTERNATIONALES FLUGMEETING IN ZÜRICH

Le meeting international d'aviation de Zurich



Die schwizerische Sibirien-Militärstaffel, unter Führung von Hauptmann Eberhard, auf Dewoitine-Maschinen D 27 mit Hispano-Suiza-Motoren, soll in, 1934 im Rahmen der internationalen Staffeleinbeurteilung Kategorie A eine stabile geobobene Linie.

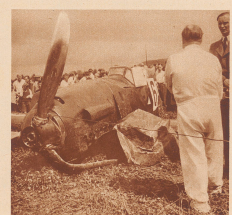
*L'escadille militaire suisse (avions Dewoitine D 27, moteurs Hispano-Suiza) sous la conduite du Capitaine Eberhard présente, au concours international d'escadrilles catégorie A, cette parfaite ligne droite.* (1934, 1935)

**Rechts:**  
Auf der Ehrentribüne am ersten Flugmeeting-Soirée. Von links nach rechts: Oberleutnant Walo Gerber vom Empfangskomitee; Oberstleutnant Paul Ulrich Wille; der französische Botschafter Albert; Oberstleutnant Bards, der Kommandant der Luftwaffe; Bundespräsident Motta.

**Links:**  
Der deutsche General der Flieger Milch (links) und Generalmajor Udet (rechts) bewachen die Umlagerung der französischen Neuen-Staffel bei der internationalen Staffeleinbeurteilung.

**Oben:**  
Drei geübte Piloten, die General Milch (links) und Generalmajor Udet (rechts) admittieren die Proprietäre der französischen Staffel unter der Leitung des Capitaine Destailleur.

*Photo: Schweizerische Eidgenossenschaft, Bern*



Udeten Mitbestimmung im internationalen Abflugwettbewerb für Militärflugzeuge, der am Montag geflogen wurde, wurde Generalmajor Udet mit einem Messer von Major 1934 in Schwaben bei 17 km notlanden. Er saß dabei mit großer Geschwindigkeit in die Strömung der Bergluft-Terrain-Steile hinein und sich über die Maschine wurde weg beschleunigt. Udet blieb bei. Bild: Udet neben seiner zerlegten Maschine. Die Linie quer durch das Bild ist der abgerissene Leitungsdrat, der sich im Propeller verwickelt hatte.

*Avant cours de la compétition internationale de vitesse des Alpes pour avions militaires, qui se couvrait lundi, le Général-Major Udet est vu contraint d'atterrir en Schwaben près de Thaur. Lancé à grande vitesse, son appareil, un Messerschmitt 193 H.P., accroche le fil conducteur de la ligne ferroviaire Bergdorf-Thaur. On voit ici, l'aviateur allemand — qui s'en tira sans aucun mal — devant les débris de son appareil. Le câble qui coupe l'image est celui que brava l'engin et dont l'extrémité dans l'éclair.* (1934, 1935)